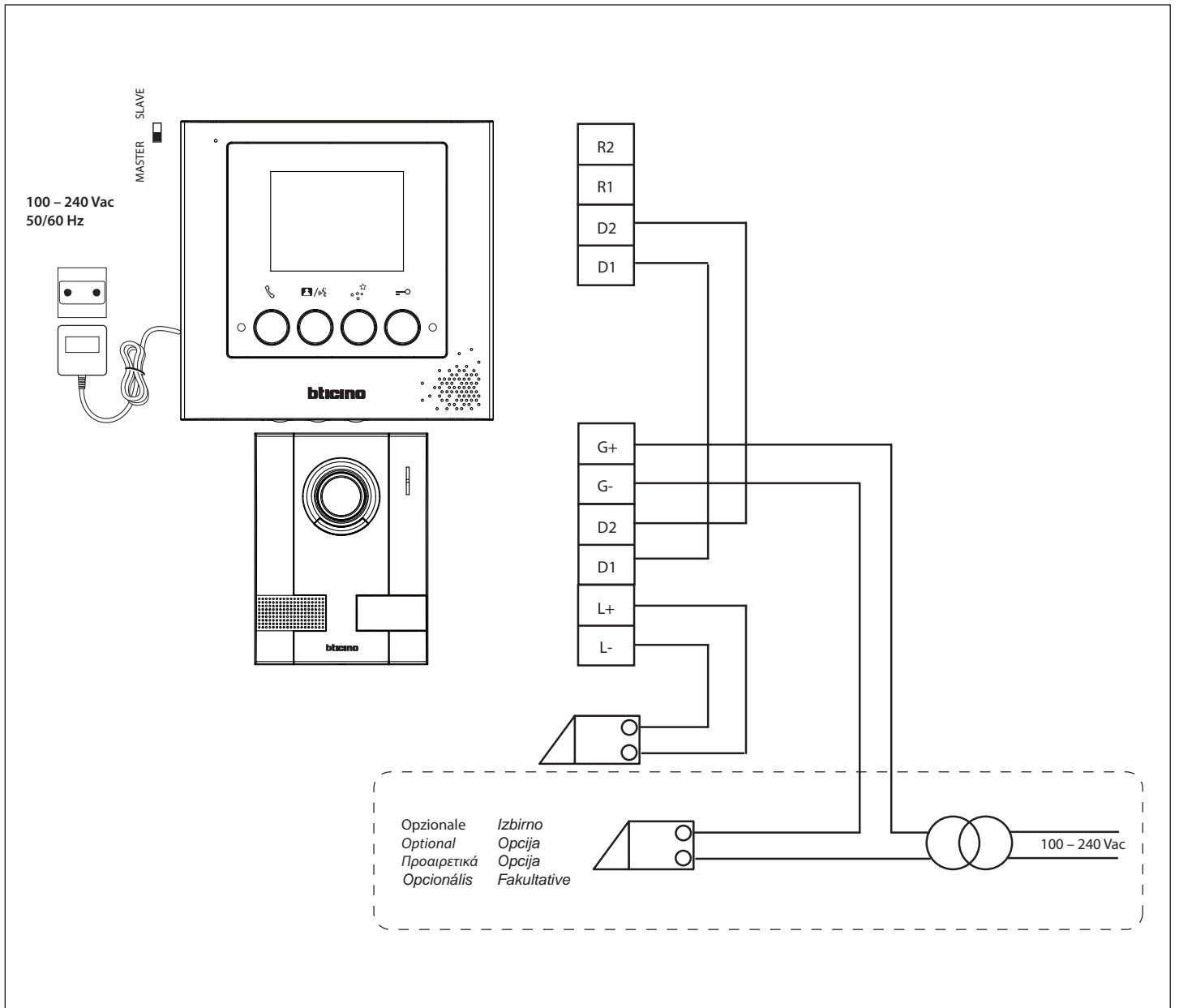





	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mikrofon</li> <li>2. Intercom</li> <li>3. Svetleća dioda klica</li> <li>4. ON (vklopna) tipka na vstopni plošči / Odzivna tipka</li> <li>5. Gumb za izbirno ključavnico (G+/G- priključek)</li> <li>6. Gumb zaklepanje vrat (L+/L- priključek)</li> <li>7. Svetleća dioda napajanja</li> <li>8. Zvočnik</li> <li>9. Prilagajanje jakosti zvonjenja</li> <li>10. Prilagajanje svetlosti</li> <li>11. Uravnavanje barv</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mikrafon</li> <li>2. Intercom</li> <li>3. Led poziva</li> <li>4. Ulazni panel tipka za uključivanje / tipka za odgovaranje</li> <li>5. Opcija tipka za zaključavanje (G+/G- konektor)</li> <li>6. Tipka za zaključavanje vrata (L+/L- konektor)</li> <li>7. Led napajanja</li> <li>8. Zvučnik</li> <li>9. Podešavanje volumena zvona</li> <li>10. Podešavanje svetlosti</li> <li>11. Podešavanje boje</li> </ol>	
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mikrofon</li> <li>2. Intercom</li> <li>3. Led za indikaciju poziva</li> <li>4. Taster ON/odgovoranje na poziv sa vanjske jedinice</li> <li>5. Opcija taster za zatvaranje (G+/G- konektor)</li> <li>6. Taster za zatvaranje vrata (L+/L- konektor)</li> <li>7. Led za indikaciju napajanja</li> <li>8. Zvučnik</li> <li>9. Podešavanje zvuka zvona</li> <li>10. Podešavanje osvetljenja</li> <li>11. Podešavanje boja</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mikrofon</li> <li>2. Intercom</li> <li>3. Përçues i thirrjes</li> <li>4. Panel i hyrjes çelës i ndezjes / çelës i përgjigjes</li> <li>5. Buton bllokimi fakultativ (G+/G- lidhës)</li> <li>6. Buton i bllokimit të portës (L+/L- lidhës)</li> <li>7. Përçues i energjisë</li> <li>8. Speaker</li> <li>9. Përshtatje e volumit të ziles</li> <li>10. Përshtatje e ndriçimit</li> <li>11. Përshtatje e ngjyrës</li> </ol>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Microfono</li> <li>2. Intercom</li> <li>3. Led chiamata</li> <li>4. Tasto di accensione / Tasto di risposta del posto esterno</li> <li>5. Pulsante serratura opzionale (connettore G+/G-)</li> <li>6. Pulsante serratura (connettore L+/L-)</li> <li>7. Led alimentazione</li> <li>8. Altoparlante</li> <li>9. Regolazione volume suoneria</li> <li>10. Regolazione luminosità</li> <li>11. Regolazione colore</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Micrófono</li> <li>2. Intercom</li> <li>3. Led de llamada</li> <li>4. Tecla de encendido unidad interior / Tecla de contestación</li> <li>5. Botón de cierre opcional (conector G+/G-)</li> <li>6. Botón cerradura (conector L+/L-)</li> <li>7. Led de alimentación</li> <li>8. Altoparlante</li> <li>9. Regulación volumen timbre</li> <li>10. Regulación volumen brillo</li> <li>11. Regulación color</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Μικρόφωνο</li> <li>2. Intercom [ενδοεπικοινωνία]</li> <li>3. Led κλήσης</li> <li>4. Κλειδί ενεργοποίησης ON πάνελ εισόδου / Κλειδί απάντησης</li> <li>5. Προαιρετικό κλειδί κλειδώματος (Συνδέτης G+/G-)</li> <li>6. Κλειδί κλειδώματος πόρτας (συνδέτης L+/L-)</li> <li>7. Led ισχύος</li> <li>8. Ηχείο</li> <li>9. Ρύθμιση έντασης κουδουνίσματος</li> <li>10. Ρύθμιση φωτεινότητας</li> <li>11. Ρύθμιση χρώματος</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mikrofon</li> <li>2. Intercom</li> <li>3. Hívás LED</li> <li>4. Bejárati panel BE gomb / Válaszoló gomb</li> <li>5. Opcionális zár gomb (G+/G- csatlakozó)</li> <li>6. Ajtózár gomb (L+/L- csatlakozó)</li> <li>7. Táp LED</li> <li>8. Hangszóró</li> <li>9. Csengési hangerő beállítása</li> <li>10. Fényerő beállítása</li> <li>11. Szín beállítása</li> </ol>



• Caratteristiche dei cavi • Características dos cabos • Προδιαγραφές καλωδίων • Vezeték specifikációk • Značilnosti kablov • Specifikacija kablova  
• Specifikacija kabela • Specifikime të kabllos

 2 x 0.5 mm <sup>2</sup>	 2 x 1 mm <sup>2</sup>	 2 x 1.5 mm <sup>2</sup>
0 - 50 m	0 - 75 m	0 - 100 m

## IT Istruzioni di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato preferibilmente da un elettricista qualificato. Un'errata installazione e un uso improprio possono comportare il rischio di scosse elettriche o incendio.

Prima di effettuare l'installazione, leggere le istruzioni e tener presente la specifica posizione di montaggio del prodotto.

Non aprire il dispositivo. Tutti i prodotti Legrand devono essere aperti e riparati esclusivamente da personale qualificato e approvato dalla Legrand. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata annulla completamente tutte le responsabilità e i diritti alla sostituzione e alla garanzia. Utilizzare solo accessori originali.

**Attenzione:** il videocitofono deve rispettare le seguenti regole installative:

- deve essere installato solo in ambienti interni
  - l'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua.
  - non ostruire le aperture di ventilazione.
- Ogni uso improprio dell'articolo può comprometterne le caratteristiche di sicurezza.

## SI Varnostna navodila

Izdelek naj, če le mogoče, vgradi izkušen električar.

Nepravilna namestitve lahko predstavlja nevarnost električnega šoka ali požara.

Pred namestitvijo natančno preberite navodila in upoštevajte mesto kamor naj se naprava namesti.

Ne odpirajte naprave. Vse Legrandove naprave mora odpirati in popravljati odobreno in izučeno Legrandovo osebje. Vsakršno nepooblaščen odpiranje izniči vse obveznosti in pravico do zamenjave in garancije. Uporabljajte le originalne pripomočke.

**Pozor:** notranja video enota mora upoštevati sledeča namestitvena pravila:

- nameščena mora biti v prostoru.
  - ne sme biti izpostavljena kapljanju ali curkom.
  - ne zapirajte ventilacijskih odprtín.
- Neprimerna raba predmeta lahko spremeni varnostne funkcije.

## ES Medidas de seguridad

Este producto debe ser instalado preferentemente por un instalador electricista calificado. La instalación y utilización incorrectas pueden generar riesgos de electrocución o incendio.

Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones y tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto.

No abrir el aparato. Todos los productos BT deben abrir y reparar exclusivamente por personal capacitado y habilitado por la misma firma.

Cualquier apertura o reparación no autorizada invalida la totalidad de las responsabilidades, derechos de cambio y garantías. Utilizar exclusivamente accesorios originales.

**Atención:** el videointerfon debe respetar las siguientes normas de instalación:

- se debe instalar sólo al interior
  - no debe estar expuesto a goteo o salpicones de agua
  - no tape las aberturas de ventilación
- Cualquier uso impropio del artículo puede comprometer las características de seguridad.

## HR Sigurnosne upute

Poželjno je da ovaj proizvod instalira kvalificirani električar.

Poželjno instaliranje i korištenje može izazvati rizik strujnog udara ili požara.

Prije izvođenja instalacije, pročitajte upute i uzmite u obzir specifičnu lokaciju za montiranje proizvoda.

Ne otvarajte uređaj. Sve Legrand proizvode mora otvoriti i popravljati isključivo osoblje koje je obučio i odobrio Legrand. Svako neovlašteno otvaranje ili popravljanje u potpunosti briše svaku odgovornost i pravo na zamjenu i garancije. Koristite samo originalni pribor.

**Oprez:** interna video jedinica mora poštivati sljedeća pravila instaliranja:

- smije se instalirati samo unutra.
  - ne smije se izlagati kapljicama ili prskanju vodom.
  - nemojte blokirati otvore za ventilaciju.
- Neprimisno korištenje jedinice može ugroziti njena sigurnosna svojstva.

## EL Οδηγίες ασφαλείας

Αυτό το προϊόν θα πρέπει να εγκαθίσταται κατά προτίμηση από ένα προσοντούχο ηλεκτρολόγο.

Η λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Πριν από την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, διαβάστε τις οδηγίες και λάβετε υπόψη σας την συγκεκριμένη τοποθεσία συναρμολόγησης του προϊόντος.

Μην ανοίγετε την συσκευή. Όλα τα προϊόντα της Legrand θα πρέπει να ανοίγονται και να επιδιορθώνονται αποκλειστικά από εκπαιδευμένο και εγκεκριμένο προσωπικό της Legrand.

Οποιοδήποτε μη εξουσιοδοτημένο άνοιγμα ή επιδιόρθωση ακυρώνει οποιαδήποτε ευθύνη και τα δικαιώματα αντικατάστασης και εγγυήσεων. Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

**Προσοχή:** η εσωτερική μονάδα video θα πρέπει να ακολουθεί τους παρακάτω κανόνες εγκατάστασης:

- θα πρέπει να εγκαθίσταται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- δεν θα πρέπει να εκτίθεται σε σταγονίδια νερού ή υδρορροές.
- να μην φράσσονται τα ανοίγματα εξαερισμού.

Η ακατάλληλη χρήση ενός τεμαχίου μπορεί να δημιουργήσει προβλήματα στα χαρακτηριστικά ασφαλείας.

## HU Biztonsági útmutató

A termék telepítését lehetőség szerint szakképzett villanyszerelőre kell bízni.

A helytelen telepítés és használat áramütést vagy tüzet eredményezhet.

A telepítés megkezdése előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót és vegye figyelembe a termék konkrét felszerelési helyét.

Tilos az eszköz felnyitása. Minden Legrand termék felnyitását és javítását csak a Legrand által kiképzett és jóváhagyott szakemberek végezhetik. Engedély nélküli felnyitás vagy javítás esetén elveszik az összes garancia és cserére való jogosultság. Csak eredeti tartozékokat szabad használni.

**Vigyázat:** a beltéri videóegységnek az alábbi telepítési szabályokat kell betartani:

- csak beltérben szabad telepíteni.
- nem érhetik vízcseppek vagy felröccsenések.
- tilos a szellőzőnyílások eltakarása.

Nem rendeltetésszerű használat esetén sérülhetnek a termék biztonsági jellemzői.

## BS Sigurnosne instrukcije

Ugradnju proizvoda bi trebao vršiti kvalificirani električar.

Neispravna instalacija i korištenje mogu imati za nužnu posljedicu strujni udar ili požar.

Prije ugradnje, pročitati upute i voditi računa o mjestu gdje će proizvod biti montiran.

Ne otvarati aparat. Svi Legrand proizvodi mogu biti isključivo otvoreni i popravljeni od strane obučenog osoblja i uz odobrenje firme Legrand. Svako neautorizirano otvaranje i popravka potpuno brišu svaku obvezu i pravo na zamjenu ili garanciju. Koristiti samo originalne dijelove.

**Oprez:** ugradnja unutrašnje video jedinice zahtjeva poštovanje sljedećih pravila:

- ona može biti postavljena samo u zatvoreni prostorijama
- ne smije biti izložena kapljicama vode i prskanju
- otvori za ventilaciju ne smiju biti zapušeni

Nepravilnim korištenjem ove jedinice mogu se kompromitovati njena sigurnosna svojstva.

## AL Udhëzimet e sigurisë

Ky produkt duhet të instalohet mundësisht nga një elektrikist i kualifikuar. Instalimi dhe përdorimi i pasaktë mund të sjellë rrezikun e një shoku elektrik apo zjarr.

Para kryerjes së instalimit, lexoni udhëzimet dhe merrni parasysh pozicionin specifik të montimit të produktit.

Mos e hapë pajisjen. Të gjitha produktet Legrand duhet të hapen dhe të riparohen vetëm nga personeli i trajnuar dhe aprovuar nga Legrand. Çdo hapje e paautorizuar ose riparim anullon plotësisht të gjitha detyrimet dhe të drejtat për zëvendësimin dhe garancitë. Përdorni vetëm pajisje të mirëfillta.

**Kujdes:** njësia Video e brendshme duhet të respektojë rregullat e mëposhtme instalimit:

- ajo duhet të instalohet vetëm në ambiente të mbyllura.
- ajo nuk duhet të jetë ekspozuar ndaj pikave të ujit apo spërkatje.
- mos bllokoni hapjet për ajrim.

Një përdorimi i pavend i produktit mund kompromentojë karakteristikat e tij të sigurisë.